Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
- 2 02. 1970
Transmis à M. - Coördinatie
Overgemaakt aan de H.

YC.

L. 11.014/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 30e december 1969 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van artikel 3, tweede lid, van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedebouw", heeft de 8e januari 1970 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 30 décembre 1969, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant modification de l'article 3, alinéa 2, de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme", a donné le 8 janvier 1970 l'avis suivant :

C. E. - R. S.
Section
2.2750
1953
No

Het ontwerp van wet strekt tot wijziging van het getal leden van de Nationale Commissie voor de ruimtelijke ordening. Het geeft geen aanleiding tot opmerkingen tenzij dat de vermelding "Artikel 3, tweede lid" na de inleidende volzin van het enig artikel wellicht overbodig is en best wordt weggelaten.

---

La loi en projet tend à modifier le nombre des membres dont se compose la Commission nationale de l'aménagement du territoire. Elle n'appelle pas d'observations, si ce n'est que la mention "Article 3, deuxième alinéa", figurant après la phrase liminaire de l'article unique, apparaît comme superflue et qu'il vaudrait sans doute mieux la supprimer.

---

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
Ch. SMOLDERS, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J. DE MEYER, assesseurs de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.
Het verslag werd uitgebracht door de H. P. MAROY, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.
Le rapport a été présenté par M. P. MAROY, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN. (get.) F. LEPAGE.